

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2007
(CONSOLIDÉES)**

Exercice se terminant le 31 décembre

Pour : 87 municipalités régionales de comté au 13 février 2008

N'ayant pas de prévisions budgétaires 2007 :

AR650 Laval

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE		
	S	L	A
T RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER	3	3	3
T PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES (CONSOLIDÉES)			
T Activités financières (consolidées)	4	4	4
T Activités d'investissement (consolidées)	5	5	5
T Coût des services municipaux (consolidé)	6	6	6
T Dépenses par objets (consolidées)	8	8	8
RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES (CONSOLIDÉS)			
Analyses des revenus (consolidés)			
L - Taxes	10	10	
L - Paiements tenant lieu de taxes	11	11	
A - Répartitions aux municipalités membres	12		10
T - Autres revenus de sources locales	13	12	11
T - Transferts	15	14	13
T Analyse des dépenses de fonctionnement (consolidées)	17	16	15
L Analyse de la répartition des dépenses des organismes municipaux (consolidée)	20	19	
L Analyse des activités financières du réseau d'électricité (consolidées)	21	20	
T Analyse des dépenses d'investissement selon leur nature (consolidées)	22	21	18
T Analyse des dépenses en immobilisations de la fonction Sécurité publique (consolidées)	22	21	18
T Analyse du service de la dette (consolidé)	23	22	19
Informations sectorielles			
T - Activités financières par organismes	24	23	20
T - Dépenses par objets par organismes	26	25	22
AUTRES RENSEIGNEMENTS			
A Sommaire des répartitions aux municipalités membres	29		25
T Analyse de la rémunération	30	28	26
L Analyse des activités financières par arrondissements	31	29	
L Taux des taxes	32	30	
L Calcul de certains revenus de taxes	34	32	
L Conciliation du total des taxes	36	34	
L Taux global de taxation prévisionnel	37	35	
L Diviseur pour le calcul du taux global de taxation pondéré	38	36	
L Répartition des revenus de taxes par catégories d'immeubles	39	37	
L Évaluation	41	39	
T Questionnaire	42	40	27
T Confirmation du greffier ou du secrétaire-trésorier de la transmission électronique	43	41	28
L Étalement de la variation de valeur des unités admissibles	44	42	

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ACTIVITÉS FINANCIÈRES (CONSOLIDÉES)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007**

		<u>2007</u>	<u>2006</u>
		Budget	Résultat estimatif (Facultatif)
Revenus			
L	Taxes	1	
L	Paiements tenant lieu de taxes	2	
	Répartitions aux municipalités membres		
A	Ensemble des municipalités	3	166 630 421
A	Certaines municipalités	4	59 585 066
T	Autres revenus de sources locales	5	78 378 492
T	Transferts	6	105 736 143
T	Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	7	
T		8	410 330 122
T	Revenus spécifiques transférés aux activités d'investissement	9	(4 007 625)
		10	406 322 497
Dépenses de fonctionnement			
T	Administration générale	11	90 604 695
T	Sécurité publique	12	23 811 610
T	Transport	13	34 711 443
T	Hygiène du milieu	14	112 460 947
T	Santé et bien-être	15	485 996
T	Aménagement, urbanisme et développement	16	125 093 615
T	Loisirs et culture	17	9 131 099
L	Réseau d'électricité	18	
T	Frais de financement	19	6 256 599
		20	402 556 004
Autres activités financières			
	Remboursement de la dette à long terme		
T	Remboursement de capital	21	13 279 170
T	Virement du Fonds d'amortissement	22	()
T	Virement au Fonds d'amortissement	23	()
		24	13 279 170
T	Autres transferts aux activités d'investissement	25	5 015 513
		26	18 294 683
		27	420 850 687
Surplus (déficit) des activités financières avant affectations		28	(14 528 190)
Affectations			
T	Surplus (déficit) accumulé non affecté	29	5 758 165
T	Surplus accumulé affecté	30	8 558 942
	Réserves financières et fonds réservés		
T	Virement de	31	1 136 971
T	Virement à	32	(178 709)
T	Montants à pourvoir dans le futur	33	
		34	15 275 369
Surplus (déficit) avant financement à long terme des activités financières		35	747 179
T	Financement à long terme des activités financières	36	
Surplus (déficit) de l'exercice		37	747 179
	Budget supplémentaire revenus de taxes	38	
	Budget supplémentaire revenus autres	39	
	Budget supplémentaire répartitions municipalités membres	40	

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT (CONSOLIDÉES)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

	Budget 2007			Total	2006 Résultat estimatif (Facultatif)
	Immobilisations	Autres investissements			
Sources de financement					
Revenus spécifiques transférés des activités financières provenant					
Des contribuables ou des municipalités membres					
L Taxes générales spéciales	1	28		56	
L Taxes de secteur spéciales	2	29		57	
Répartitions aux municipalités membres					
A Ensemble des municipalités	3	1 317 588	30	58	1 317 588
A Certaines municipalités	4	164 901	31	59	164 901
T Autres	5	5 700	32	60	5 700
De tiers					
L Contributions des promoteurs	6		33	61	
T Transferts conditionnels	7	2 032 670	34	62	2 032 670
T Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales			35	63	
T Autres	8	648 153	36	64	486 766
	9	4 169 012	37	65	4 007 625
T Autres transferts des activités financières	10	4 678 603	38	66	5 015 513
Autres sources					
T Surplus accumulé non affecté	11	1 268 583	39	67	1 268 583
T Surplus accumulé affecté	12	81 122	40	68	81 122
T Réserves financières et fonds réservés	13	183 053	41	69	183 053
Emprunts à long terme à la charge					
T Des contribuables ou des municipalités membres	14	14 176 482	42	70	14 262 482
T Des organismes contrôlés	15		43	71	
T De tiers	16	845 000	44	72	845 000
	17	25 401 855	45	73	25 663 378
Dépenses d'investissement					
T Administration générale	18	6 704 904	46	74	6 790 904
T Sécurité publique	19	1 847 771	47	75	1 847 771
T Transport	20	1 285 915	48	76	1 285 915
T Hygiène du milieu	21	9 359 913	49	77	9 359 913
T Santé et bien-être	22		50	78	
T Aménagement, urbanisme et développement	23	5 882 145	51	79	5 882 145
T Loisirs et culture	24	252 951	52	80	252 951
L Réseau d'électricité	25		53	81	
	26	25 333 599	54	82	25 419 599
Surplus (déficit) de l'exercice	27	68 256	55	83	243 779

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (CONSOLIDÉ)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

		Amortissement												Coût des services municipaux
		Dépenses de fonctionnement		Frais de financement		Immobilisations		Subventions reportées (gouvernements et leurs entreprises)		Subventions de fonctionnement (gouvernements et leurs entreprises)		Services rendus		
DÉPENSES		+		+			-		-			-	=	
Administration générale														
Évaluation	1	30 108 837	26	89 155 51	642 590	76	5 649 101	16 905 126	2 156 533	151	28 661 495			
Autres	2	60 495 858	27	2 244 745 52	3 777 874	77	442 509 102	4 762 168 127	12 078 617	152	49 235 183			
	3	90 604 695	28	2 333 900 53	4 420 464	78	448 158 103	4 779 073 128	14 235 150	153	77 896 678			
Sécurité publique														
Police	4	13 820 512	29	284 557 54	393 446	79	1 424 104	20 000 129	6 742 091	154	7 735 000			
Sécurité incendie	5	8 856 128	30	129 420 55	841 245	80	34 984 105	1 331 988 130	740 617	155	7 719 204			
Sécurité civile	6	553 785	31	56	6 485	81	779 106	89 970 131	42 400	156	427 121			
Autres	7	581 185	32	57	784	82	107	222 744 132	196 850	157	162 375			
	8	23 811 610	33	413 977 58	1 241 960	83	37 187 108	1 664 702 133	7 721 958	158	16 043 700			
Transport														
Réseau routier														
Voirie municipale	9	81 200	34	59	1 907	84	109	14 895 134	17 500	159	50 712			
Enlèvement de la neige	10	20 782	35	60		85	110		135	160	20 782			
Autres	11	106 900	36	36 779 61	124 682	86	111		136	230 679	161	37 682		
Transport collectif	12	32 428 932	37	29 458 62	624 119	87	365 130 112	11 244 050 137	2 247 280	162	19 226 049			
Autres	13	2 073 629	38	118 109 63	42 018	88	113	863 109 138	197 500	163	1 173 147			
	14	34 711 443	39	184 346 64	792 726	89	365 130 114	12 122 054 139	2 692 959	164	20 508 372			
Hygiène du milieu														
Eau et égout														
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	15		40	65	238	90	115		140	165	238			
Réseau de distribution de l'eau potable	16		41	66		91	116		141	166				
Traitement des eaux usées	17	1 765 490	42	120 561 67	189 648	92	130 138 117		142	67 802	167	1 877 759		
Réseaux d'égout	18	105 600	43	33 000 68	1 292 735	93	118	952 950 143	70 600	168	407 785			
Matières résiduelles														
Déchets domestiques	19	63 849 170	44	1 140 247 69	1 846 184	94	41 584 119	2 339 986 144	9 676 175	169	54 777 856			
Matières secondaires	20	27 813 612	45	227 553 70	402 278	95	120	1 182 588 145	2 153 693	170	25 107 162			
Autres	21	5 579 844	46	894 636 71	9 802	96	78 213 121	1 075 221 146	2 283 854	171	3 046 994			
Cours d'eau	22	8 352 284	47	3 000 72	6 573	97	122		147	3 585 758	172	4 776 099		
Protection de l'environnement	23	1 615 339	48	89 264 73	1 534	98	68 123	32 895 148	192 255	173	1 480 919			
Autres	24	3 379 608	49	4 090 74	30 996	99	9 375 124		149	414 235	174	2 991 084		
	25	112 460 947	50	2 512 351 75	3 779 988	100	259 378 125	5 583 640 150	18 444 372	175	94 465 896			

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (CONSOLIDÉ)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

		Dépenses de fonctionnement		Frais de financement		Amortissement		Subventions reportées (gouvernements et leurs entreprises)		Subventions de fonctionnement (gouvernements et leurs entreprises)		Services rendus		Coût des services municipaux		
						Immobilisations										
DÉPENSES		+		+		-		-		-		=				
T	Santé et bien-être															
T	Logement social	1	231 933	17	32	1	47	62	77		216 341	92	15 593			
L	Sécurité du revenu	2		18	33		48	63	78			93				
T	Autres	3	254 063	19	34	78	49	64	207 236	79	61 740	94	(14 835)			
T		4	485 996	20	35	79	50	65	207 236	80	278 081	95	758			
T	Aménagement, urbanisme et développement															
T	Aménagement, urbanisme et zonage	5	27 193 007	21	162 095	36	332 198	51	100 649	66	2 541 695	81	4 139 013	96	20 905 943	
T	Rénovation urbaine	6	1 850 104	22	37		52	67	1 104 192	82	427 721	97	318 191			
T	Promotion et développement économique	7	78 934 235	23	473 601	38	322 347	53	257 903	68	41 595 466	83	3 084 833	98	34 791 981	
T	Autres	8	17 116 269	24	11 836	39	4 054 174	54	343 935	69	8 895 101	84	3 345 266	99	8 597 977	
T		9	125 093 615	25	647 532	40	4 708 719	55	702 487	70	54 136 454	85	10 996 833	100	64 614 092	
T	Loisirs et culture															
T	Activités récréatives	10	4 813 531	26	140 863	41	347 460	56	127 649	71	1 314 489	86	700 362	101	3 159 354	
T	Activités culturelles															
T	Bibliothèques	11	64 654	27	42		57	72	59 500	87		102	5 154			
T	Autres	12	4 252 914	28	23 630	43	11 282	58	123 492	73	958 905	88	218 397	103	2 987 032	
T		13	9 131 099	29	164 493	44	358 742	59	251 141	74	2 332 894	89	918 759	104	6 151 540	
L	Réseau d'électricité	14		30	45		60	75		90		105				
T	Frais de financement	15	6 256 599	31	6 256 599											
T		16	402 556 004			46	15 302 678	61	2 063 481	76	80 826 053	91	55 288 112	106	279 681 036	

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
DÉPENSES PAR OBJETS (CONSOLIDÉES)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

		Activités financières	Activités d'investissement	Total
T Rémunération				
T Élus	1	7 089 001	43	7 089 001
T Employés	2	74 229 424	27 44	74 229 424
T Cotisations de l'employeur				
T Élus	3	708 454	45	708 454
T Employés	4	15 163 654	28 46	15 163 654
T Transport et communication	5	13 746 072	29 47	13 746 072
T Services professionnels, techniques et autres				
T Honoraires professionnels	6	50 633 309	30 48	50 633 309
T Services techniques	7	87 476 148	31 49	87 476 148
T Autres	8	20 806 108	32 50	20 806 108
T Location, entretien et réparation				
T Location	9	3 311 925	33 51	3 311 925
T Entretien et réparation	10	7 058 325	52	7 058 325
T Biens durables				
T Travaux de construction	11	40 986	34 15 967 515 53	16 008 501
T Autres biens durables	12	2 548 856	35 9 366 084 54	11 914 940
T Biens non durables				
T Fournitures de services publics	13	4 153 694	55	4 153 694
T Autres biens non durables	14	7 992 023	56	7 992 023
T Frais de financement				
T Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
T De l'organisme municipal	15	5 628 944	57	5 628 944
T D'autres organismes municipaux	16	23 252	58	23 252
T Des gouvernements du Québec et du Canada et leurs entreprises	17	264 033	59	264 033
T D'autres tiers	18	96 771	60	96 771
T Autres frais de financement	19	243 599	36 61	243 599
T Contributions à des organismes				
T Organismes municipaux				
T Répartition des dépenses	20	10 329 513	62	10 329 513
T Autres	21	16 575 103	37 63	16 575 103
T Organismes gouvernementaux	22	11 895 715	38 64	11 895 715
T Autres organismes	23	50 701 701	39 65	50 701 701
T Autres objets				
T Créances douteuses ou irrécouvrables	24	315 622	40 66	315 622
T Autres	25	11 523 772	41 86 000 67	11 609 772
T	26	402 556 004	42 25 419 599 68	427 975 603

RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES
(CONSOLIDÉS)

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
RÉPARTITIONS AUX MUNICIPALITÉS MEMBRES (CONSOLIDÉES)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

S12

Vient du rapport financier														
A	<u>02-03-04-05</u>	Dépenses de		Frais de		Autres activités		Revenus		-	Affectations	Répartitions		
		fonctionnement	+	financement	+	financières	-		+		=			
A	Administration générale													
A	Évaluation	1	30 108 837	30		89 155	59	835 424	88	2 324 467	117	973 605	146	27 735 344
A	Autres	2	60 495 858	31		2 244 745	60	5 638 389	89	33 665 562	118	5 345 774	147	29 367 656
A	Sécurité publique													
A	Police	3	13 820 512	32		284 557	61	776 138	90	6 706 111	119	258 337	148	7 916 759
A	Sécurité incendie	4	8 856 128	33		129 420	62	674 603	91	2 075 189	120	142 823	149	7 442 139
A	Sécurité civile	5	553 785	34			63	1 250	92	404 073	121	18 589	150	132 373
A	Autres	6	581 185	35			64	500	93	574 253	122	3 500	151	3 932
A	Transport													
A	Réseau routier													
A	Voirie municipale	7	81 200	36			65		94	34 895	123		152	46 305
A	Enlèvement de la neige	8	20 782	37			66		95		124		153	20 782
A	Autres	9	106 900	38		36 779	67	193 900	96	245 679	125		154	91 900
A	Transport collectif	10	32 428 932	39		29 458	68	79 057	97	21 602 799	126	155 215	155	10 779 433
A	Autres	11	2 073 629	40		118 109	69	343 100	98	1 613 759	127	54 879	156	866 200
A	Hygiène du milieu													
	Eau et égout													
A	Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12		41			70		99		128		157	
A	Réseau de distribution de l'eau potable	13		42			71		100		129		158	
A	Traitement des eaux usées	14	1 765 490	43		120 561	72	157 000	101	113 652	130		159	1 929 399
A	Réseaux d'égout	15	105 600	44		33 000	73		102	103 600	131		160	35 000
A	Matières résiduelles	16	97 242 626	45		2 262 436	74	7 405 845	103	19 487 670	132	1 928 545	161	85 494 692
A	Cours d'eau	17	8 352 284	46		3 000	75	4 000	104	3 670 201	133	138 764	162	4 550 319
A	Protection de l'environnement	18	1 615 339	47		89 264	76	259 767	105	258 564	134	26 320	163	1 679 486
A	Autres	19	3 379 608	48		4 090	77	34 433	106	516 112	135	30 215	164	2 871 804
A	Santé et bien-être													
A	Logement social	20	231 933	49			78		107	232 301	136	(368)	165	0
A	Autres	21	254 063	50			79		108	134 513	137	50 500	166	69 050
A	Aménagement, urbanisme et développement													
A	Aménagement, urbanisme et zonage	22	27 193 007	51		162 095	80	644 131	109	17 230 334	138	1 771 825	167	8 997 074
A	Rénovation urbaine	23	1 850 104	52			81	500	110	1 617 295	139	24 161	168	209 148
A	Promotion et développement économique	24	78 934 235	53		473 601	82	432 898	111	50 386 785	140	2 298 594	169	27 155 355
A	Autres	25	17 116 269	54		11 836	83	257 065	112	13 600 968	141	1 384 119	170	2 400 083
A	Loisirs et culture													
A	Activités récréatives	26	4 813 531	55		140 863	84	499 463	113	2 238 257	142	484 851	171	2 730 749
A	Activités culturelles													
A	Bibliothèques	27	64 654	56			85		114		143		172	64 654
A	Autres	28	4 252 914	57		23 630	86	57 220	115	1 269 971	144	185 121	173	2 878 672
A		29	396 299 405	58		6 256 599	87	18 294 683	116	180 107 010	145	15 275 369	174	225 468 308

Organisme : Municipalités régionales de comté

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES REVENUS (CONSOLIDÉS)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

	<u>2007</u>	<u>2006</u>
	Budget	Résultat estimatif (Facultatif)
T AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES		
T SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX		
T Administration générale		
T Évaluation	1 920 439	
T Autres	5 559 500	
T	3 7 479 939	
T Sécurité publique		
T Police	4 237 897	
T Sécurité incendie	5 310 708	
T Sécurité civile	6	
T Autres	7 59 250	
T	8 607 855	
T Transport		
T Réseau routier		
T Voirie municipale	9 10 000	
T Enlèvement de la neige	10	
T Autres	11 7 500	
T Transport collectif	12 456 902	
T Autres	13 1 086 272	
T	14 1 560 674	
T Hygiène du milieu		
Eau et égout		
T Approvisionnement et traitement de l'eau potable	15	
T Réseau de distribution de l'eau potable	16	
T Traitement des eaux usées	17 32 802	
T Réseaux d'égout	18 5 000	
T Matières résiduelles		
T Déchets domestiques	19 6 377 860	
T Matières secondaires	20 2 860 044	
T Autres	21 1 564 952	
T Cours d'eau	22 3 200 076	
T Protection de l'environnement	23 15 000	
T Autres	24 167 960	
T	25 14 223 694	
T Santé et bien-être		
T Logement social	26 5 000	
T Autres	27 15 000	
T	28 20 000	
T Aménagement, urbanisme et développement		
T Aménagement, urbanisme et zonage	29 2 449 673	
T Rénovation urbaine	30 234 983	
T Promotion et développement économique	31 950 887	
T Autres	32 955 773	
T	33 4 591 316	

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES REVENUS (CONSOLIDÉS)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

	<u>2007</u>	<u>2006</u>
	Budget	Résultat estimatif (Facultatif)
T AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES (suite)		
T SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX (suite)		
T Loisirs et culture		
T Activités récréatives	1	253 466
T Activités culturelles		
T Bibliothèques	2	
T Autres	3	99 500
T	4	352 966
L Réseau d'électricité	5	
T Service de la dette et autres frais de financement		
T Service de la dette		
T Intérêts et autres frais sur la dette à long terme	6	23 252
T Remboursement de la dette à long terme	7	48 938
T Autres frais de financement	8	894 536
T	9	966 726
T TOTAL DES SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX	10	29 803 170
T AUTRES SERVICES RENDUS		
T Administration générale	11	6 730 243
T Sécurité publique	12	7 114 103
T Transport	13	1 082 285
T Hygiène du milieu	14	3 549 227
T Santé et bien-être	15	226 041
T Aménagement, urbanisme et développement	16	6 266 188
T Loisirs et culture	17	565 793
L Réseau d'électricité	18	
T	19	25 533 880

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES REVENUS (CONSOLIDÉS)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

		<u>2007</u>	<u>2006</u>
		Budget	Résultat estimatif (Facultatif)
T AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES (suite)			
T AUTRES REVENUS			
T Impositions de droits			
T Licences et permis	1	205 204	
L Droits de mutation immobilière	2		
T Autres	3	1 919 589	
T Amendes et pénalités	4	2 830 385	
T Intérêts	5	1 462 118	
T Cessions d'actifs à long terme			
T Immeubles industriels municipaux	6	49 800	
T Autres actifs	7	174 000	
L Contributions des promoteurs	8		
T Transport en commun			
T Contributions des usagers			
T Transport régulier	9	7 303 459	
T Transport adapté	10	617 841	
T Transport scolaire	11		
T Autres	12	355 509	
T Contributions des automobilistes	13		
T Contributions des organismes municipaux	14	393 440	
T Autres	15	7 730 097	
T	16	23 041 442	
T TOTAL DES AUTRES REVENUS DE SOURCES LOCALES	17	78 378 492	
T TRANSFERTS			
T TRANSFERTS INCONDITIONNELS			
T Subventions gouvernementales			
L Regroupement municipal (PAFREM)	18		
L Compensation pour TGE - FSFAL	19		
L Péréquation	20		
L Villes-centres	21		
L Réorganisation municipale	22		
L Neutralité	23		
T Diversification des revenus	24	7 212 912	
L Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	25		
T Programme d'aide financière aux MRC	26	7 688 116	
T Autres	27	3 497 854	
T Autres transferts inconditionnels	28	939 713	
T	29	19 338 595	

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES REVENUS (CONSOLIDÉS)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

		<u>2007</u>	<u>2006</u>
		Budget	Résultat estimatif (Facultatif)
T	TRANSFERTS (suite)		
T	TRANSFERTS CONDITIONNELS		
T	Subventions gouvernementales		
T	Administration générale	1	4 981 671
T	Sécurité publique		
T	Police	2	
T	Sécurité incendie	3	1 311 988
T	Sécurité civile	4	133 925
T	Autres	5	267 351
T	Transport		
T	Réseau routier		
T	Voirie municipale	6	14 895
T	Enlèvement de la neige	7	
T	Autres	8	
T	Transport collectif		
T	Transport en commun		
T	Transport régulier	9	5 804 973
T	Transport adapté	10	5 229 195
T	Transport scolaire	11	
T	Autres	12	888 009
T	Transport aérien	13	
T	Transport par eau	14	
T	Autres	15	157 782
T	Hygiène du milieu		
T	Eau et égout		
T	Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	
T	Réseau de distribution de l'eau potable	17	
T	Traitement des eaux usées	18	952 950
T	Réseaux d'égout	19	
T	Matières résiduelles	20	4 532 794
T	Cours d'eau	21	10 000
T	Protection de l'environnement	22	22 895
T	Autres	23	98 000
T	Santé et bien-être		
T	Logement social	24	
L	Sécurité du revenu	25	
T	Autres	26	188 563
T	Aménagement, urbanisme et développement		
T	Aménagement, urbanisme et zonage	27	3 881 257
T	Rénovation urbaine	28	1 825 839
T	Promotion et développement économique	29	41 005 166
T	Autres	30	8 859 245
T	Loisirs et culture		
T	Activités récréatives	31	1 320 489
T	Activités culturelles		
T	Bibliothèques	32	
T	Autres	33	1 628 917
L	Réseau d'électricité	34	
T	Autres transferts conditionnels	35	3 281 644
T		36	86 397 548
T	TOTAL DES TRANSFERTS	37	105 736 143

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT (CONSOLIDÉES)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

		<u>2007</u>	<u>2006</u>
		Budget	Résultat estimatif (Facultatif)
T ADMINISTRATION GÉNÉRALE			
T Conseil	1	10 124 159	
T Application de la loi	2	4 890 767	
T Gestion financière et administrative	3	28 124 768	
T Greffe	4	2 725 794	
T Évaluation	5	30 108 837	
T Gestion du personnel	6	1 131 710	
T Autres	7	13 498 660	
	8	90 604 695	
T SÉCURITÉ PUBLIQUE			
T Police	9	13 820 512	
T Sécurité incendie	10	8 856 128	
T Sécurité civile	11	553 785	
T Autres	12	581 185	
	13	23 811 610	
T TRANSPORT			
T Réseau routier			
T Voirie municipale	14	81 200	
T Enlèvement de la neige	15	20 782	
T Éclairage des rues	16		
T Circulation et stationnement	17	106 900	
T Transport collectif			
L Transport en commun	18		
A Opération du réseau	19	24 805 505	
A Entretien des véhicules	20		
A Entretien des bâtisses et des autres actifs	21	95 000	
A Autres	22	5 791 977	
T Transport aérien	23	1 711 005	
T Transport par eau	24	25 445	
T Autres	25	2 073 629	
	26	34 711 443	

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT (CONSOLIDÉES)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

		<u>2007</u>	<u>2006</u>
		Budget	Résultat estimatif (Facultatif)
T	HYGIÈNE DU MILIEU		
T	Eau et égout		
T	Approvisionnement et traitement de l'eau potable	1	
T	Réseau de distribution de l'eau potable	2	
T	Traitement des eaux usées	3	1 765 490
T	Réseaux d'égout	4	105 600
T	Matières résiduelles		
T	Déchets domestiques		
T	Cueillette et transport	5	26 871 330
T	Élimination	6	36 977 840
T	Matières secondaires		
T	Cueillette et transport	7	17 113 682
T	Traitement	8	10 699 930
T	Élimination des matériaux secs	9	600 925
T	Plan de gestion	10	4 978 919
T	Cours d'eau	11	8 352 284
T	Protection de l'environnement	12	1 615 339
T	Autres	13	3 379 608
		14	112 460 947
T	SANTÉ ET BIEN-ÊTRE		
T	Logement social	15	231 933
L	Sécurité du revenu	16	
T	Autres	17	254 063
		18	485 996
T	AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT		
T	Aménagement, urbanisme et zonage	19	27 193 007
T	Rénovation urbaine		
T	Biens patrimoniaux	20	72 009
T	Autres biens	21	1 778 095
T	Promotion et développement économique		
T	Industries et commerces	22	50 884 654
T	Tourisme	23	5 047 684
T	Autres	24	23 001 897
T	Autres	25	17 116 269
		26	125 093 615
T	LOISIRS ET CULTURE		
T	Activités récréatives		
T	Centres communautaires	27	17 000
T	Patinoires intérieures et extérieures	28	696 504
T	Piscines, plages et ports de plaisance	29	282 324
T	Parcs et terrains de jeux	30	330 378
T	Parcs régionaux - gestion et exploitation	31	1 985 320
T	Expositions et foires	32	50 000
T	Autres	33	1 452 005
		34	4 813 531

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT (CONSOLIDÉES)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

		<u>2007</u>	<u>2006</u>
		Budget	Résultat estimatif (Facultatif)
T LOISIRS ET CULTURE			
T Activités culturelles			
T Centres communautaires	1		
T Bibliothèques	2	64 654	
T Patrimoine			
T Musées et centres d'exposition	3	178 329	
T Autres ressources du patrimoine	4	513 047	
T Autres	5	3 561 538	
T	6	4 317 568	
T	7	9 131 099	
L RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ	8		
T FRAIS DE FINANCEMENT			
T Dette à long terme			
T Intérêts	9	5 930 670	
T Autres frais	10	82 330	
T Autres frais de financement	11	243 599	
T	12	6 256 599	

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES DÉPENSES D'INVESTISSEMENT SELON LEUR NATURE (CONSOLIDÉES)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

		Administration municipale		Organismes contrôlés		Budget consolidé
T	IMMOBILISATIONS					
T	Infrastructures					
T	Usines et bassins d'épuration	1	5 356 126	34	67	5 356 126
T	Conduites d'égout	2		35	68	
T	Conduites d'aqueduc	3		36	69	
T	Usines de traitement de l'eau potable	4		37	70	
T	Parcs et terrains de jeux	5	209 151	38	71	209 151
T	Sites d'enfouissement et incinérateurs	6	660 400	39	72	660 400
T	Chemins, rues, routes et trottoirs	7	47 975	40	73	47 975
T	Ponts, tunnels et viaducs	8		41	74	
T	Terrains de stationnement	9		42	75	
T	Système d'éclairage des rues	10		43	76	
T	Autres infrastructures	11	6 171 485	44	77	6 171 485
L	Réseau d'électricité	12		45	78	
T	Bâtiments					
T	Édifices administratifs	13	3 003 780	46	79	3 003 780
T	Édifices communautaires et récréatifs	14	22 850	47	80	22 850
T	Améliorations locatives	15	101 635	48	81	101 635
T	Véhicules					
T	Véhicules de transport en commun	16		49	82	
T	Autres	17	1 017 315	50	83	1 030 515
T	Ameublement et équipement de bureau	18	2 516 264	51	84	2 600 714
T	Machinerie, outillage et équipement divers					
T	Atribus	19	130 370	52	85	130 370
T	Autres	20	523 086	53	86	523 086
T	Terrains	21	185 000	54	87	185 000
T	Autres	22	5 290 512	55	88	5 290 512
T		23	25 235 949	56	89	25 333 599
T	AUTRES INVESTISSEMENTS					
T	Propriétés destinées à la revente	24		57	90	
T	Créances à long terme	25	86 000	58	91	86 000
T	Placements à long terme	26		59	92	
T	Autres	27		60	93	
T		28	86 000	61	94	86 000
T		29	25 321 949	62	95	25 419 599

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DES DÉPENSES EN IMMOBILISATIONS DE LA FONCTION SÉCURITÉ PUBLIQUE (CONSOLIDÉES)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

T	Police	30	1 129 700	63	96	1 129 700
T	Sécurité incendie	31	661 584	64	97	661 584
T	Autres	32	56 487	65	98	56 487
T		33	1 847 771	66	99	1 847 771

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DU SERVICE DE LA DETTE (CONSOLIDÉ)
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007**

		Remboursement dette à long terme		Intérêts et autres		TOTAL	
T	Service de la dette						
T	À la charge						
T	De l'organisme municipal						
	Administration municipale	1	12 587 926	7	5 597 277	13	18 185 203
	Organismes contrôlés	2	48 452	8	31 667	14	80 119
T	D'autres organismes municipaux	3	48 938	9	23 252	15	72 190
T	Des gouvernements du Québec et du Canada et leurs entreprises	4	257 181	10	264 033	16	521 214
T	D'autres tiers	5	336 673	11	96 771	17	433 444
T		6	13 279 170	12	6 013 000	18	19 292 170

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
INFORMATIONS SECTORIELLES
ACTIVITÉS FINANCIÈRES PAR ORGANISMES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007**

S24

		Administration municipale		Organismes contrôlés		Éliminations		Budget consolidé
Revenus								
L Taxes	1				40		60	
L Paiements tenant lieu de taxes	2				41		61	
Répartitions aux municipalités membres								
T Ensemble des municipalités	3	85 287 901	21	4 202 052	42	3 542 236	62	85 947 717
T Certaines municipalités	4	17 478 159	22		43		63	17 478 159
T Autres revenus de sources locales	5	36 911 974	23	6 798 950	44	2 794 996	64	40 915 928
T Transferts	6	34 379 011	24	17 263 214	45	10 318 310	65	41 323 915
T Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales			25				66	
	7	174 057 045	26	28 264 216	46	16 655 542	67	185 665 719
T Revenus spécifiques transférés aux activités d'investissement	8 (	976 959)	27 (	137 300)	47 (		68 (	1 114 259)
	9	173 080 086	28	28 126 916	48	16 655 542	69	184 551 460
Dépenses de fonctionnement								
T Administration générale	10	37 121 738	29	3 358 882	49	952 030	70	39 528 590
T Sécurité publique	11	16 800 227	30		50		71	16 800 227
T Transport	12	11 954 760	31	859 504	51	162 848	72	12 651 416
T Hygiène du milieu	13	56 700 747	32	49 045	52	5 800	73	56 743 992
T Santé et bien-être	14	170 780	33		53		74	170 780
T Aménagement, urbanisme et développement	15	42 876 667	34	24 489 205	54	15 261 178	75	52 104 694
T Loisirs et culture	16	3 679 422	35	241 384	55	273 686	76	3 647 120
L Réseau d'électricité	17		36		56		77	
T Frais de financement	18	2 299 354	37	83 236	57		78	2 382 590
	19	171 603 695	38	29 081 256	58	16 655 542	79	184 029 409
T Surplus (déficit) avant les autres activités financières	20	1 476 391	39	(954 340)	59	0	80	522 051

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
INFORMATIONS SECTORIELLES
ACTIVITÉS FINANCIÈRES PAR ORGANISMES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007**

S25

		Administration municipale		Organismes contrôlés		Éliminations		Budget consolidé
Autres activités financières								
	Remboursement de la dette à long terme							
T	Remboursement de capital	1	5 903 507	17	67 563	33	49	5 971 070
T	Virement du Fonds d'amortissement	2 (		) 18 (		) 34 (	) 50 ()
T	Virement au Fonds d'amortissement	3		19		35	51	
		4	5 903 507	20	67 563	36	52	5 971 070
T	Autres transferts aux activités d'investissement	5	2 050 347	21	86 450	37	53	2 136 797
		6	7 953 854	22	154 013	38	54	8 107 867
T	Surplus (déficit) des activités financières avant affectations	7	(6 477 463)	23	(1 108 353)	39	0 55	(7 585 816)
Affectations								
T	Surplus (déficit) accumulé non affecté	8	3 159 575	24	259 451	40	56	3 419 026
T	Surplus accumulé affecté	9	2 896 090	25	1 073 445	41	57	3 969 535
Réserves financières et fonds réservés								
T	Virement de	10	561 032	26		42	58	561 032
T	Virement à	11 (	106 998	) 27 (		) 43 (	) 59 (	) 106 998
T	Montants à pourvoir dans le futur	12		28		44	60	
		13	6 509 699	29	1 332 896	45	61	7 842 595
T	Surplus (déficit) avant financement à long terme des activités financières	14	32 236	30	224 543	46	0 62	256 779
T	Financement à long terme des activités financières	15		31		47	63	
T	Surplus (déficit) de l'exercice	16	32 236	32	224 543	48	0 64	256 779

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
INFORMATIONS SECTORIELLES
DÉPENSES PAR OBJETS PAR ORGANISMES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007**

		<u>Administration municipale</u>				<u>Organismes contrôlés</u>						
		Activités financières		Activités d'investissement		Activités financières		Activités d'investissement		Éliminations		Total
T Rémunération												
T	Élus	1	2 789 596		24	35 000		47		61		2 824 596
T	Employés	2	31 155 163	15	25	11 532 112	38	48	842 697	62		41 844 578
T Cotisations de l'employeur												
T	Élus	3	284 918		26	5 000		49		63		289 918
T	Employés	4	6 455 691	16	27	2 281 335	39	50	178 676	64		8 558 350
T	Transport et communication	5	4 126 277	17	28	3 141 881	40	51	59 600	65		7 208 558
T Services professionnels, techniques et autres												
T	Honoraires professionnels	6	16 365 127	18	29	920 786	41	52	22 600	66		17 263 313
T	Services techniques	7	45 005 229	19	30	591 132	42	53	101 701	67		45 494 660
T	Autres	8	5 261 742	20	31	435 832	43	54	641 502	68		5 056 072
T Location, entretien et réparation												
T	Location	9	1 348 886	21	32	869 174	44	55	165 348	69		2 052 712
T	Entretien et réparation	10	2 998 063		33	239 970		56	4 500	70		3 233 533
T Biens durables												
T	Travaux de construction	11	3 500	22	34	851 000	45	57		71		3 287 337
T	Autres biens durables	12	2 448 335	23	35	74 550	46	58	294 625	72	1 350	6 749 070
T Biens non durables												
T	Fournitures de services publics	13	2 155 637		36	146 718		59	10 000	73		2 292 355
T	Autres biens non durables	14	3 930 488		37	1 004 170		60	10 000	74		4 924 658

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
INFORMATIONS SECTORIELLES
DÉPENSES PAR OBJETS PAR ORGANISMES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007**

S27

	Administration municipale				Organismes contrôlés				Éliminations	Total
	Activités financières		Activités d'investissement		Activités financières		Activités d'investissement			
T Frais de financement										
T Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge										
T De l'organisme municipal	1	2 023 542		20	65 174		39	200	51	2 088 516
T D'autres organismes municipaux	2			21			40		52	
T Des gouvernements du Québec et du Canada et leurs entreprises	3	57 874		22			41		53	57 874
T D'autres tiers	4	95 961		23	810		42		54	96 771
T Autres frais de financement	5	121 977	13	24	17 452	32	43		55	139 429
T Contributions à des organismes										
T Organismes municipaux										
T Répartition des dépenses	6	3 068 963		25	1 526 535		44	327 353	56	4 268 145
T Autres	7	9 300 502	14	26	163 000	33	45	618 300	57	8 845 202
T Organismes gouvernementaux	8	5 100 257	15	27		34	46	778 740	58	4 321 517
T Autres organismes	9	22 195 584	16	28	7 021 707	35	47	11 217 461	59	17 999 830
T Autres objets										
T Créances douteuses ou irrécouvrables	10	130 717	17	29	146 905	36	48		60	277 622
T Autres	11	2 702 315	18	30	610 553	37	49	440 353	61	2 872 515
T	12	169 126 344	19	31	31 680 796	38	50	15 420 381	62	192 047 131

AUTRES RENSEIGNEMENTS

Organisme : Municipalités régionales de comté

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
SOMMAIRE DES RÉPARTITIONS AUX MUNICIPALITÉS MEMBRES
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007

A

02-03-04-05

**Code
géographique**

Municipalité

Montant

A

Ensemble des municipalités

1 166 630 421

A

Certaines municipalités

2 59 585 066

3 226 215 487

Organisme : Municipalités régionales de comté

S30

T

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007**

Employés et élus	Effectifs personnes/ année ¹	Semaine normale (heures)	Rémunération	Cotisations de l'employeur			TOTAL						
				Avantages sociaux	Charges sociales	Total							
Administration municipale													
T Cadres et contremaîtres	1	256,66	12 3 014,75	19	16 204 969	30	1 466 870	41	1 892 146	52	3 359 016	63	19 563 985
T Professionnels	2	516,37	13 2 293,75	20	19 733 239	31	1 550 475	42	2 530 709	53	4 081 184	64	23 814 423
T Cols blancs	3	565,00	14 2 186,00	21	21 569 695	32	1 860 562	43	2 630 935	54	4 491 497	65	26 061 192
T Cols bleus	4	78,89	15 660,50	22	2 057 284	33	110 682	44	282 954	55	393 636	66	2 450 920
T Policiers	5	57,55	16 40,00	23	3 783 905	34	324 327	45	429 664	56	753 991	67	4 537 896
T Pompiers	6	9,70	17 110,00	24	349 964	35	18 726	46	42 388	57	61 114	68	411 078
T Pompiers volontaires	7	344,00		25	922 764	36		47	60 080	58	60 080	69	982 844
Conducteurs et opérateurs													
T (transport en commun)	8		18	26		37		48		59		70	
	9	1 828,17		27	64 621 820	38	5 331 642	49	7 868 876	60	13 200 518	71	77 822 338
T Élus	10	1 136,00		28	6 894 471	39	297 554	50	395 739	61	693 293	72	7 587 764
T	11	2 964,17		29	71 516 291	40	5 629 196	51	8 264 615	62	13 893 811	73	85 410 102

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1) le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel.

Veillez remplir le tableau d'analyse transmis au ministère. Cependant afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements confidentiels ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Cette règle s'applique également aux lignes des totaux.

**PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES
QUESTIONNAIRE
EXERCICE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2007**

L	1. La municipalité applique-t-elle, pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2007, les mesures fiscales suivantes?	OUI	NON	S.O.
L	a) Régime d'impôt foncier à taux variés en vertu de l'article 244.29 LFM			
	- Pour la taxe foncière générale	munic. 1 <input type="checkbox"/>	munic. 2 <input type="checkbox"/>	
L	- Pour une ou des taxes spéciales en vertu des articles 979.1 et 979.2 du CMQ ou des articles 487.1 et 487.2 de la LCV	munic. 3 <input type="checkbox"/>	munic. 4 <input type="checkbox"/>	munic. 5 <input type="checkbox"/>
L	b) Étalement de la variation de valeur des unités admissibles en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM			
L	- Pour le rôle d'évaluation foncière	munic. 6 <input type="checkbox"/>	munic. 7 <input type="checkbox"/>	munic. 8 <input type="checkbox"/>
L	- Pour le rôle de la valeur locative	munic. 9 <input type="checkbox"/>	munic. 10 <input type="checkbox"/>	munic. 11 <input type="checkbox"/>
L	c) Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	munic. 12 <input type="checkbox"/>	munic. 13 <input type="checkbox"/>	munic. 14 <input type="checkbox"/>
L	d) Majoration en vertu de l'article 253.51 LFM	munic. 15 <input type="checkbox"/>	munic. 16 <input type="checkbox"/>	munic. 17 <input type="checkbox"/>
L	e) Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM (taux variés)	munic. 18 <input type="checkbox"/>	munic. 19 <input type="checkbox"/>	munic. 20 <input type="checkbox"/>
L	2. La municipalité applique-t-elle pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2007 la mesure de diversification transitoire des taux de certaines taxes foncières (art. 253.54 à 253.62 LFM)?	munic. 21 <input type="checkbox"/>	munic. 22 <input type="checkbox"/>	
L	3. La municipalité recevra-t-elle des remboursements de taxes du MAPAQ pour des exploitations agricoles enregistrées ?	munic. 23 <input type="checkbox"/>	munic. 24 <input type="checkbox"/>	
	Si oui, indiquer le montant.	25 _____	\$	
L	4. La municipalité prévoit-elle des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	munic. 26 <input type="checkbox"/>	munic. 27 <input type="checkbox"/>	
	Si oui, indiquer le montant.	28 _____	\$	
T	5. Est-ce que votre budget est consolidé ?	32 29 <input type="checkbox"/>	55 30 <input type="checkbox"/>	
		org.	org.	
T	6. L'organisme municipal offre-t-il à ses employés actifs ou retraités ou aux élus des avantages de retraite ?	76 31 <input type="checkbox"/>	11 32 <input type="checkbox"/>	
		org.	org.	
	Si oui, indiquer le nombre.	Nombre de régimes	Nombre total d'employés actifs ou d'élus participants	
T	- Prestations déterminées	3 33 <input type="text"/>	34 <input type="text"/>	58
T	- Cotisations déterminées	38 35 <input type="text"/>	36 <input type="text"/>	319
T	- REÉR collectif	55 37 <input type="text"/>	38 <input type="text"/>	625
T	- REÉR individuel	11 39 <input type="text"/>	40 <input type="text"/>	102
T	- Régime de retraite des élus municipaux (RRÉM)	47 41 <input type="text"/>	42 <input type="text"/>	205
T	- Autres	5 43 <input type="text"/>	44 <input type="text"/>	29

Organisme : Municipalités régionales de comté

**CONFIRMATION DU GREFFIER
OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER
DE LA TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE
DES PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES**

T

Je soussigné, _____, atteste que le budget de

_____ pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2007,
(Nom de l'organisme)

a été transmis électroniquement au ministère des Affaires municipales et des Régions le _____
(année-mois-jour)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Le total des revenus qui apparaît à la page S4 ligne 10 s'élève à _____ \$,

et le total des dépenses de fonctionnement qui apparaît à la
page S4 ligne 20 est de _____ \$.

Date _____ Signature _____

Téléphone _____ Télécopieur _____
(Ind. rég.) (Numéro) (Poste) (Ind. rég.) (Numéro)

Dernière modification avant dépôt : AAAA/MM/JJ HH24:MI:SS

Dernière modification : AAAA/MM/JJ HH24:MI:SS

N.B. Ce qui suit est imprimé seulement.

Réservé au ministère

Mun Loc Autre Org.

_____ ou _____